



Services de l'approvisionnement et des contrats
30, rue Victoria
Gatineau (Québec) K1A 0M6

MODIFICATION DE LA DEMANDE DE PROPOSITION

Par la présente, la Demande de proposition est modifiée; sauf indication contraire, toutes les autres modalités de la Demande de proposition restent les mêmes.

N° de la modification : 1	Date de la modification : Le 8 septembre 2023
Bureau du directeur général des élections – [N° du dossier] : ECCP-RFP-2023-2367	
Titre : Numériseurs à grand volume	
Date de clôture de la demande de proposition : Le 26 septembre 2023	
DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – Prière d'adresser toute demande de renseignements à l'autorité contractante: Bureau du directeur général des élections Services de l'approvisionnement et des contrats 30, rue Victoria Gatineau (Québec) K1A 0M6 proposition-proposal@elections.ca	
À l'attention de Caila Palmer	N° de tél. 873-416-1930

Partie 1. Interprétation

- 1.1** Élections Canada modifie par la présente et conformément à ce qui suit la demande de proposition concernant le Numériseurs à grand volume qui porte le numéro ECCP-RFP-2023-2367 datée le 21 août 2023 (la « DP »). La présente modification fait partie intégrante de la DP.
- 1.2** Tous les mots et expressions définis dans la DP et employés dans la présente modification ont le sens qui leur a été donné dans la DP, à moins qu'ils ne soient définis autrement dans le présent document et sous réserve du contexte.

Partie 2. Questions et réponses

La question suivante a été posée à la suite de la DP et, par la présente, Élections Canada répond comme suit :

2.1 Question n° 1

Question : Je me demandais s'il y avait d'autres exigences pour les numériseurs. Il n'y en a aucune concernant le logiciel ou l'indexation des documents. Par exemple, comment l'utilisateur souhaite-t-il nommer le fichier, et que faut-il faire du fichier numérisé (p. ex. le verser dans un dossier ou un répertoire réseau)?

Réponse : La convention d'appellation des fichiers dépend de la catégorie d'électeurs (p. ex. les électeurs incarcérés). Tous les fichiers seront versés dans le dossier de transfert de fichiers sécurisé d'Élections Canada sur le réseau, d'où ils seront envoyés par SGTSSF à nos partenaires de Services publics et Approvisionnement Canada à Matane, au Québec. Le logiciel doit nous permettre de créer notre propre convention d'appellation avec horodatage et préfixes, et être capable de lire un code à barres bidimensionnel et de l'inclure dans le nom du fichier. Le logiciel doit également nous permettre de créer différents profils en fonction de la catégorie d'électeurs afin que nous puissions envoyer les bons fichiers avec un nom approprié. Un compteur indiquant le nombre de numérisations effectuées et envoyées est également nécessaire à des fins de contrôle de la qualité.

Toutes les autres caractéristiques que doivent posséder les numériseurs devraient être équivalentes à celles prévues dans la fiche technique du numériseur d'images FUJITSU fi-7900, qui est jointe au présent document à titre de référence.

2.2 Question n° 2

Question : Est-ce qu'Élections Canada pourrait reporter la date de clôture de deux semaines?

Réponse : Élections Canada accèdera à la demande de prolongation et modifiera la date de clôture de la DP indiquée sur la page couverture pour le 26 septembre 2023.

2.3 Question n° 3

Question : Serait-il envisageable pour Élections Canada d'inclure une clause de limitation de responsabilité?

Voir l'annexe E
Responsabilité

L'entrepreneur est responsable de tout dommage causé par l'entrepreneur, ses employés, ses sous-traitants ou ses agents à Élections Canada ou à tout tiers. Élections Canada est responsable de tout dommage causé par lui-même, ses employés, ses agents à l'entrepreneur ou à tout tiers. Les parties conviennent qu'aucune disposition relative à la limitation de la responsabilité ou à des indemnités ne s'applique au contrat à moins d'être reproduite entièrement dans les articles de convention ou expressément prévues dans toute condition générale supplémentaire qui fait partie intégrante du contrat. Les dommages comprennent les blessures causées à des personnes (y compris les blessures entraînant le décès) ou la perte ou l'endommagement de biens (y compris les biens immobiliers) causés par ou durant l'exécution du contrat.

Réponse : Élections Canada n'ajoutera pas de clause de limitation de responsabilité au contrat pour ce produit.

2.4 Question n° 4

Question : Quelle est la taille des documents à numériser?

Réponse : La réponse sera fournie dans une autre modification.

2.5 Question n° 5

Question : Les documents doivent-ils être numérisés recto seulement, recto verso ou les deux?

Réponse : La réponse sera fournie dans une autre modification.

2.6 Question n° 6

Question : Les documents doivent-ils être numérisés en couleurs?

Réponse : La réponse sera fournie dans une autre modification.

2.7 Question n° 7

Question : Dans quel format les images doivent-elles être produites et où seront-elles conservées?

Réponse : La réponse sera fournie dans une autre modification.

2.8 Question n° 8

Question : Avez-vous besoin d'un logiciel de numérisation, par exemple pour l'indexation ou la reconnaissance optique de caractères (ROC)?

Réponse : La réponse sera fournie dans une autre modification.

2.9 Question n° 9

Question : Combien de pages par jour prévoyez-vous numériser?

Réponse : La réponse sera fournie dans une autre modification.

2.10 Question n° 10

Question : Est-ce qu'Élections Canada peut clarifier ses attentes quant à la soumission de rapports par les entrepreneurs sur le niveau de disponibilité minimum?

Voir l'annexe C

2.07.05 Afin d'obtenir la note de passage pour le test du niveau de disponibilité, le matériel doit atteindre le niveau de disponibilité minimum pendant 30 jours consécutifs dans les 90 jours suivant le début du test. Pendant le test du niveau de disponibilité, l'entrepreneur doit présenter à Élections Canada des rapports hebdomadaires écrits montrant le rendement du matériel ou du système par rapport au niveau de disponibilité minimum

Réponse : La réponse sera fournie dans une autre modification.

2.11 Question n° 11

Question : Est-ce qu'Élections Canada peut préciser si la garantie souhaitée s'étend de la date de livraison à la fin du projet (31 décembre 2023) ou s'il veut une garantie d'un an? Si seuls les fournisseurs sont concernés, serait-il possible d'ajuster la période de garantie pour qu'Élections Canada réalise plus d'économies?

Voir ce qui suit : 3.01.01 Le contrat s'étendra de la date d'entrée en vigueur au 31 décembre 2023 inclusivement (« durée initiale »)

mois après l'acceptation du matériel (la « période de garantie »), le matériel sera dépourvu de tout vice de matériaux et de construction ainsi que de tout défaut de conception et conforme à tous points de vue aux exigences du contrat, y compris les spécifications et les exigences concernant le niveau de disponibilité minimum. Étant donné que des pièces de matériel peuvent être acceptées à différentes dates, la période de garantie pour différentes pièces de matériel livrées en vertu du contrat peut commencer et se terminer à différentes dates. Si le contrat prévoit que le système comprend le matériel et un logiciel sous licence et/ou un logiciel personnalisé, la période de garantie du matériel s'appliquera également aux éléments logiciel sous licence et/ou logiciel personnalisé du système et cette période plus longue s'appliquera à toutes les obligations de garantie, maintenance et soutien prévues dans les conditions générales supplémentaires Services d'élaboration ou de la modification de logiciels et Logiciels sous licence.

Réponse : La réponse sera fournie dans une autre modification.

2.12 Question n° 12

Question : Est-ce qu'Élections Canada peut préciser s'il veut seulement des services sur place? Comme le projet est pressant, il serait bénéfique d'avoir le moins d'intervenants possible pour la réparation des numériseurs, ce qui renforcerait également la sécurité.

Voir ce qui suit : 5.02.02 En ce qui a trait au service de maintenance avec retour à l'atelier, pendant la PPM tout au long de la période de maintenance du matériel, l'entrepreneur doit ramasser et retourner le matériel à l'emplacement d'Élections Canada où celui-ci était utilisé au moment où le problème est survenu. L'entrepreneur doit ramasser le matériel défectueux dans les 48 heures suivant la demande de service de maintenance d'Élections Canada. Dans les six jours ouvrables suivant la demande de service de maintenance d'Élections Canada, l'entrepreneur doit remettre le matériel en état pleinement fonctionnel et le retourner à l'emplacement d'Élections Canada où celui-ci était utilisé au moment où le problème est survenu ou effectuer un remplacement en livrant du matériel qui répond aux exigences du contrat

Réponse : La réponse sera fournie dans une autre modification.

2.13 Question n° 13

Question : Pouvez-vous préciser si l'exigence est de 140 pages par minute ou 280 images par minute pour des documents en format de lettre?

Réponse : La réponse sera fournie dans une autre modification.

2.14 Question n° 14

Question : Pouvez-vous préciser quelle est la capacité d'alimentation papier requise?

Réponse : La réponse sera fournie dans une autre modification.

2.15 Question n° 15

Question : Pouvez-vous donner une estimation du volume à numériser quotidiennement avec chaque appareil?

Réponse : La réponse sera fournie dans une autre modification.

2.16 Question n° 16

Question : Est-ce qu'Élections Canada peut indiquer quel logiciel ou service de numérisation sera utilisé pour ce projet?

Réponse : La réponse sera fournie dans une autre modification.

2.17 Question n° 17

Question : Est-ce qu'Élections Canada peut préciser quels seront les flux de production pour ce projet et quels seront les programmes utilisés (ex. : logiciel de dépouillement des bulletins)?

Réponse : La réponse sera fournie dans une autre modification.

2.18 Question n° 18

Question : Est-ce qu'Élections Canada envisagerait d'inclure le logiciel de cryptage numérique à la présente DP? Ce logiciel est souvent offert sans frais supplémentaires et renforcerait la sécurité.

Réponse : La réponse sera fournie dans une autre modification.

2.19 Question n° 19

Question : Est-ce qu'Élections Canada peut préciser si le numériseur doit être relié à un emplacement central dans un dossier réseau? Les numériseurs avec connexion USB stockent localement les données et ne sont pas aussi efficaces qu'un environnement de numérisation centralisé et sécurisé. Si les utilisateurs doivent transférer l'information

d'un ordinateur personnel à un disque réseau par connexion USB, cela prendra beaucoup de temps, et pourrait mener à des erreurs et ajouter des étapes.

Réponse : La réponse sera fournie dans une autre modification.

Numériseur d' images

RICOH fi-7900

Fiche produit

☑ Numériseur

RICOH
imagine. change.



Productivité avancée pour une numérisation à volume élevé

Le numériseur fi-7900 numérise des documents de paysage A4 à des vitesses élevées de 140 ppm/280 ipm (200/300 ppp). Il peut numériser des documents de format A3 en portrait et peut charger jusqu'à 500 feuilles à la fois.

Alimentation précise pour maximiser la productivité

Nos numériseurs de production sont conçus pour créer des flux de travail productifs. En plus de notre alimentation fiable, le fi-7900 offre une variété de fonctions qui améliorent davantage la qualité de l'alimentation. Terminez la numérisation plus rapidement sans avoir à refaire de nouvelles numérisations à l'aide de la toute nouvelle fonction de contrôle automatique de séparation. Cette nouvelle fonction calibre automatiquement le couple sur les rouleaux de frein et garantit que les documents passent un à la fois. Le fi-7900 est également équipé de la fonction de réducteur d'inclinaison, qui offre des rouleaux de séparation indépendants pour s'assurer que les documents inclinés n'affectent pas les documents qui suivent.

Sortie de papier organisée pour des flux de travail propres et rapides

Non seulement nous nous assurons que le papier est alimenté en douceur, mais aussi que les papiers sortent en piles nettes. Les fonctions améliorées de contrôle d'empilage et d'empilage élévateur permettent aux utilisateurs de rassembler rapidement les documents après la numérisation afin qu'ils puissent passer rapidement au lot suivant et numériser plusieurs lots en moins de temps.

Utilisation sans stress grâce à une conception conviviale

Le fi-7900 est conçu pour faciliter l'expérience de l'utilisateur. Les utilisateurs peuvent numériser directement à partir du numériseur à l'aide de la fonction d'enregistrement des travaux et effectuer diverses opérations sur le panneau de commande facilement accessible sur l'écran ACL. La facilité d'utilisation s'applique également à l'entretien courant du numériseur. Les voyants DEL du fi-7900 rendent la tâche de nettoyer la poussière, les débris et l'accumulation de résidus d'encre sur le verre simple et facile.

Logiciel avancé pour une efficacité maximale

Améliorez les flux de travail des utilisateurs et alimentez efficacement l'information grâce à notre plus récent pilote de numériseur PaperStream IP et à notre logiciel intégré. Avec quelques configurations de réglage simples, la sélection automatique du profil permet aux documents de subir un traitement d'image approprié à chaque format de document. Les utilisateurs n'ont plus besoin de trier les documents manuellement, car le pilote travaille avec PaperStream Capture pour lier les formats de documents à des destinations d'enregistrement spécifiques. Les fonctions de traitement d'images sont également améliorées grâce à la technologie Advanced Cleanup qui offre une reconnaissance des caractères et des fonctions de nettoyage des images pour une meilleure précision de reconnaissance optique des caractères. Toutes ces fonctions opèrent de concert pour offrir une plus grande variété de fonctions de numérisation par lots et aider les utilisateurs à effectuer des tâches.

Renseignements techniques

Type de numériseur	Chargeur automatique de documents/chargement manuel, numérisation recto verso
Vitesse de numérisation ^{*1} (A4 paysage) (Couleur ^{*2} /échelle de gris ^{*2} /monochrome ^{*3})	Recto : 140 ppm (200/300 ppp) Recto verso : 280 ipm (200/300 ppp)
Vitesse de numérisation ^{*1} (Portrait A4) (Couleur ^{*2} /échelle de gris ^{*2} /monochrome ^{*3})	Recto : 105 ppm (200/300 ppp) Recto verso : 210 ipm (200/300 ppp)
Type de capteur d'image	Capteur CCD couleur x 2 (avant x 1, arrière x 1)
Source de lumière	Matrice de LED blanche x 4 (avant x 2, arrière x 2)
Résolution optique	600 ppp
Résolution de sortie ^{*4} (Couleur/échelle de gris/monochrome)	50 à 600 ppp (réglable par incréments de 1 ppp), 1 200 ppp (pilote) ^{*5}
Format de sortie	Couleur : 24 bits, échelle de gris : 8 bits, monochrome : 1 bit
Couleurs de fond	Blanc/noir (sélectionnable)
Taille du document	
Maximum	304,8 x 431,8 mm (12 x 17 po)
Minimum	52 x 74 mm (2 x 3 po)
Numérisation de longues pages ^{*6}	5588 mm (220 po)
Poids du papier (épaisseur)	
Taille A4 à A5	20 à 209 g/m ² (5,4 à 56 lb)
Taille inférieure à A5/taille supérieure à A4	41 à 209 g/m ² (11 à 56 lb)
Capacité du chargeur automatique de documents ^{*7}	500 feuilles (A4 80 g/m ² ou lettre 20 lb)
Volume quotidien prévu ^{*8}	120 000 feuilles
Détection d'alimentation multiple	Détection de chevauchement (capteur ultrasonique), détection de longueur
Protection du papier	Détection de décalage
Interface	USB 2,0/USB 1,1
Alimentation requise	100 à 240 V CA ±10 %
Consommation d'énergie	
Mode de fonctionnement	200 W ou moins
Mode veille	3,2 W ou moins
Mode veille automatique (arrêt)	Moins de 0,3 W
Environnement d'exploitation	
Température	5 à 35 °C (41 à 95 °F)
Humidité relative	20 à 80 % (sans condensation)

Conformité environnementale	ENERGY STAR®, RoHS
Dimensions ^{*9} (Largeur x profondeur x hauteur)	460 x 430 x 310 mm (18,1 x 16,9 x 12,2 po)
Poids	32 kg (70 lb)
Système d'exploitation pris en charge	Windows® 11 ^{*10} , Windows® 10 ^{*10} , Windows Server® 2022, Windows Server® 2019, Windows Server® 2016, Windows Server® 2012 R2, Windows Server® 2012
Logiciels/pilotes	Pilote PaperStream IP (TWAIN/TWAIN x64/ISIS), pilote WIA ^{*11} , PaperStream Capture, PaperStream ClickScan ^{*12} , Panneau de commande du logiciel, Guide de reprise en cas d'erreur, serveur Scanner Central Admin
Fonctions de traitement d'image	Sortie d'images multiples, détection automatique des couleurs, détection de pages vierges, seuil statique, seuil dynamique (iDTC), DTC avancé, SDTC, diffusion des erreurs, éther, débramage, accentuation, suppression de couleur (aucune/rouge/vert/bleu/blanc/saturation/personnalisée), sortie sRGB, retrait des perforations, recadrage, rognage des onglets Index, image fractionnée, redressement, correction des bords, réduction des stries verticales, extraction de caractères, suppression du motif de fond, sélection automatique du profil
Éléments inclus	Câble secteur, câble USB, DVD-ROM d'installation

Options

Impression post-numérisation (FI-680PRF)	PA03575-D201	Impression recto verso sur le document
Impression post-numérisation (FI-680PRB)	PA03575-D203	Impression au verso du document
Station de numérisation PaperStream Capture Pro (MV)	PA43404-A695	Licence PaperStream Capture Pro en option

Consommables

Rouleau de prise	PA03575-K011	Chaque 600 000 feuilles ou un an
Rouleau de séparation	PA03800-K012	Chaque 600 000 feuilles ou un an
Rouleau de frein	PA03575-K013	Chaque 600 000 feuilles ou un an
Cartouche d'impression	CA00050-0262	4 000 000 de caractères imprimés ou 6 mois après l'ouverture du sac

*1 Les vitesses de numérisation peuvent varier en fonction de l'environnement du système. Pour plus de détails, visitez notre site Web à l'adresse <https://www.pfu.rioh.com/global/scanners/fi/>.
 *2 Les vitesses indiquées s'appliquent à la compression JPEG. *3 Les vitesses indiquées s'appliquent à la compression TIFF CCITT Groupe 4. *4 Lors de la numérisation en haute résolution (500 ppp ou plus), la numérisation peut être rejetée en fonction du mode de numérisation, de la taille du document, de la taille de la mémoire et du programme d'application. La résolution maximale sélectionnable peut varier en fonction de la longueur du document numérisé. *5 Des limites peuvent s'appliquer à la taille des documents qui peuvent être numérisés, selon l'environnement du système, lors de la numérisation à haute résolution (plus de 600 ppp). *6 Les documents dont la longueur est comprise entre 431,8 mm (17 po) et 863 mm (34 po) sont limités à 400 ppp. Les documents dont la longueur est comprise entre 863 mm et 3 175 mm (125 po) sont limités à 300 ppp. *7 La capacité maximale dépend du poids du papier et peut varier. *8 Les nombres sont calculés en utilisant les vitesses de numérisation et les heures d'utilisation standard du numériseur. Ils ne sont pas censés garantir le volume quotidien ou la durée de vie de l'unité. *9 Avec le chargeur automatique de documents fermé. *10 Les numériseurs de la série 10 fi ne fonctionnent pas avec les ordinateurs sous Windows® 11 et 10 ARM. *11 Les fonctions équivalentes à celles offertes par PaperStream IP peuvent ne pas être disponibles avec le pilote WIA. *12 Consultez le site de support de la série fi pour les téléchargements de pilotes/logiciels et la liste de toutes les versions de systèmes d'exploitation prises en charge.

Marques de commerce

ISIS est une marque de commerce de Open Text. Microsoft, Windows et Windows Server sont des marques déposées ou des marques de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. Tout autre produit ou nom de société apparaissant dans ce document est une marque de commerce ou une marque déposée de la société concernée.

Consignes de sécurité

Assurez-vous de lire attentivement toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser ce produit et utilisez-le de la manière indiquée. Ne placez pas cet appareil dans un endroit mouillé, humide, embué, poussiéreux ou huileux. L'utilisation de ce produit dans de telles conditions peut entraîner une électrocution, un incendie ou des dommages au produit. Veillez à respecter la puissance nominale indiquée pour l'utilisation de ce produit.

ENERGY STAR®

PFU Limited a déterminé que ce produit est conforme aux lignes directrices ENERGY STAR® en matière d'efficacité énergétique. ENERGY STAR® est une marque déposée des États-Unis.